



DZIENNIK URZĘDOWY

MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Nr. 19*).

Warszawa 17 października 1933 r.

Rok XV

T R E Ś Ć

Sprawy ogólne i osobowe.

- Poz. 144.** Zarządzenie Ministra Komunikacji z dnia 12 września 1933 r. w sprawie ustalenia terminu przeniesienia Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku do Torunia. (Przedruk z „Monitora Polskiego” Nr. 218 z 1933 r., poz. 242).
- Poz. 145.** Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 25 września 1933 r. Nr. O. Or. I. 15/1 w sprawie utworzenia Komitetu do Spraw Przebudowy i Elektryfikacji Węzła Kolejowego Warszawskiego.
- Poz. 146.** Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 29 kwietnia 1933 r. wydane w porozumieniu z Ministrem Skarbu o odprawach dla pracowników nie-

etatowych przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe”, zwolnionych ze służby.

Sprawy ruchu kolejowego.

- Poz. 147.** Nr. P. IV/72/10 z dnia 2 października 1933 r. w sprawie zmiany punktu 1 Artykułu 8 „Umowy o eksploatacji pociągu luksusowego „Nord-Express”.

Sprawy zasobów kolejowych.

- Poz. 148.** Nr. M. Z. XII.362/14 z dn. 16 września, 1933 r. Uzupełnienie Nr. 37 do mianownictwa druków ujednoliconych.

SPRAWY OGÓLNE I OSOBOWE.

144.

ZARZĄDZENIE MINISTRA KOMUNIKACJI

z dnia 12 września 1933 r.

w sprawie ustalenia terminu przeniesienia Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku do Torunia.

(Przedruk z „Monitora Polskiego” Nr. 218 z 1933 r., poz. 242).

Na podstawie § 2 uchwały Rady Ministrów z dnia 22 lipca 1932 r. w sprawie przeniesienia Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku do Torunia („Monitor Polski” Nr. 182, poz. 217), ustalam termin rozpoczęcia czynności przez Dyrekcję Okręgową Kolei Państwowych w Toruniu na dzień 1 października 1933 r.

(Nr. O. Or. I/6/9).

145.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 25 września 1933 r. Nr. O. Or. I.15/I w sprawie utworzenia Komitetu do Spraw Przebudowy i Elektryfikacji Węzła Kolejowego Warszawskiego.

Na podstawie § 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 stycznia 1925 r. w sprawie powołania Rady Technicznej przy Ministrze Kolei i § 5 Statutu tej Rady, stanowiącego załącznik powołanego rozporządzenia (Mon. Pol. Nr. 14, poz. 63), zarządzam co następuje:

§ 1.

Z Sekcji węzłów kolejowych, istniejącej w łonie Rady Technicznej przy Ministrze Komunikacji, wyłącza się sprawy przepisów, warunków technicznych i projektów, wymienionych w punktach 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9 i 10 § 2 Regulaminu Rady Technicznej, o ile się one odnoszą do budowli, urządzeń i taboru w granicach przebudowy i elektryfikacji węzła kolejowego warszawskiego, i tworzy się dla rozpatrywania i opinjowania tych spraw, jakoteż do wykonywa-

nia ogólnego nadzoru nad postępem przebudowy i elektryfikacji tego węzła, Komitet do Spraw Przebudowy i Elektryfikacji Węzła Kolejowego Warszawskiego.

§ 2.

Szczegółowy zakres działania, organizację i bieg spraw w Komitecie określa Regulamin stanowiący załącznik do niniejszego rozporządzenia.

§ 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

REGULAMIN

Komitetu do spraw przebudowy i elektryfikacji węzła kolejowego warszawskiego.

§ 1.

Zadanie Komitetu.

Zadaniem Komitetu do spraw przebudowy i elektryfikacji węzła kolejowego warszawskiego jest rozpatrywanie i opinjowanie zasadniczych przepisów i warunków technicznych oraz ważniejszych projektów i zagadnień w zakresie przebudowy i elektryfikacji węzła kolejowego warszawskiego oraz elektryfikowanych odcinków przyległych linii, jakoteż wykonywanie ogólnego nadzoru nad postępem przebudowy i elektryfikacji tegoż węzła i przyległych odcinków.

§ 2.

Zakres szczegółowy działania Komitetu.

Komitet rozpatruje następujące sprawy, wchodzące w zakres przebudowy i elektryfikacji węzła warszawskiego i przyległych odcinków:

- 1) Plan ogólny przebudowy i plan elektryfikacji z rozkładem na oddzielne lata oraz plany wykonania oddzielnych części robót i dostaw stanowiących odrębną całość;
- 2) Kosztorysy ogólne przebudowy i elektryfikacji;
- 3) Zasadnicze przepisy i warunki techniczne projektowania i wykonania budowli, urządzeń i taboru oraz elektryfikacji;
- 4) Projekty stacji, dworców, większych budowli i ważniejszych urządzeń, oraz taboru i urządzeń elektryfikacyjnych;
- 5) Zasadnicze warunki dostawy i odbioru od przedsiębiorców materiałów i wszelkich urządzeń oraz energii elektrycznej;
- 6) Sprawozdania perjodycznego o postępie robót i dostaw;
- 7) Programy robót w granicach sum preliminowanych na budowę i elektryfikację węzła i przyległych odcinków.

Komitet ma ogólny nadzór nad postępem robót i dostaw, odnoszących się do przebudowy i elek-

tryfikacji węzła warszawskiego i przyległych odcinków, i czuwa nad wykonaniem ważniejszych umów przez przedsiębiorców.

Komitet dokonywa w miarę potrzeby oględzin robót i dostaw na miejscu.

§ 3.

Skład Komitetu.

Do Komitetu należą:

1. Wice Minister Komunikacji, jako przewodniczący.
2. Przewodniczący Rady Technicznej i jego zastępca przewodniczący sekcji węzłów kolejowych tejże Rady.
3. Naczelnik Biura Wojskowego M. K.
4. Członkowie wyznaczeni przez Ministra Komunikacji.
5. Dyrektorowie Departamentów technicznych Ministerstwa Komunikacji i Inżynier Doradca.
6. Dyrektor Kolei Państwowych w Warszawie.
7. Kierownik Elektryfikacji Węzła Kolejowego Warszawskiego, Naczelnik Wydziału Budynków Departamentu Utrzymania i Budowy Kolei M. K. i Naczelnik Biura Projektów i Studjów P. K. P.

Minister Komunikacji mianuje na wniosek Przewodniczącego Komitetu Zastępców Przewodniczącego Komitetu.

Przewodniczący i członkowie Komitetu powołani przez Ministra Komunikacji sprawują swoje obowiązki do odwołania.

§ 4.

Uczestnicy obrad Komitetu nie należący do stałych jego członków.

Przewodniczący Komitetu zaprasza w razie potrzeby do udziału w obradach Komitetu przedstawicieli innych Ministerstw i władz samorządowych przy rozpatrywaniu spraw do nich się odnoszących, oraz specjalnych rzeczoznawców.

§ 5.

Wnoszenie spraw do rozpatrzenia Komitetu.

Komitet rozpatruje sprawy, skierowane do niego przez Ministra Komunikacji oraz wnoszone przez Przewodniczącego Komitetu lub za jego zgodą przez jednego z członków Komitetu.

§ 6.

Posiedzenia Komitetu.

Przewodniczący zwołuje, w miarę potrzeby, posiedzenia Komitetu i przewodniczy jego obradom.

Na posiedzeniach Komitetu referują sprawy wnioskodawcy lub członkowie Komitetu, wyznaczeni przez Przewodniczącego.

§ 7.

Uchwały Komitetu.

Do ważności uchwał Komitetu niezbędna jest obecność Przewodniczącego Komitetu lub jego zastępcy, Przewodniczącego Rady Technicznej lub jego zastępcy, i Dyrektora co najmniej jednego z zainteresowanych Departamentów.

§ 8.

Protokoły obrad.

O każdej sprawie, rozpatrzonej przez Komitet, sporządza się osobny protokół. W protokole notuje się odrębne opinie.

Protokoły posiedzeń Komitetu sporządza Sekretarz Komitetu, wyznaczony przez Ministra Komunikacji na wniosek Przewodniczącego Komitetu.

§ 9.

Zatwierdzanie i wykonywanie uchwał Komitetu.

Uchwały Komitetu w sprawach podlegających decyzji Ministra Komunikacji Przewodniczący Komitetu przedstawia do decyzji Ministra, uchwały zaś w innych sprawach przekazuje do wykonania bezpośrednio właściwemu organom Ministerstwa Komunikacji reprezentowanym w Komitecie.

§ 10.

Załatwianie spraw w Komitecie.

Przewodniczący Komitetu załatwia sprawy bieżące Komitetu przy pomocy Sekretarza Komitetu (§ 8).

§ 11.

Wydatki Komitetu.

Wydatki Komitetu są pokrywane z sum przeznaczonych na przebudowę i elektryfikację węzła warszawskiego.

Przewodniczący Komitetu oznacza wysokość bieżących wydatków Komitetu w granicach sum preliminowanych i przedstawia Ministrowi Komunikacji kwartalne sprawozdania z obrotu funduszy Komitetu łącznie ze sprawozdaniem z czynności Komitetu.

§ 12.

Wynagrodzenie Członków Komitetu.

Członkowie Komitetu mogą otrzymywać wynagrodzenie na wniosek Przewodniczącego Komitetu zatwierdzony przez Ministra Komunikacji.

146.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 29 kwietnia 1933 r., wydawane w porozumieniu z Ministrem Skarbu o odpowiadach dla pracowników nieetatowych przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe”, zwolnionych ze służby.

(Przedruk z Dz. U. R. P. Nr. 61, poz. 457 z dnia 9 sierpnia 1933 r.).

Na podstawie § 136 ust. 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 8 lipca 1929 r. o stosunku służbowym pracowników przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe” (Dz. U. R. P. z 1932 r. Nr. 86, poz. 736) postanawia się co następuje:

§ 1. Pracownik nieetatowy zwolniony ze służby, który na podstawie obowiązujących przepisów emerytalnych nie ma prawa ani do zaopatrzenia emerytalnego ani też do odprawy, otrzymuje na żądanie jednorazową odprawę w wysokości miesięcznego, pobieranego przed zwolnieniem ze służby wynagrodzenia, w wymiarze dla samotnego, za każdy pełny rok służby, w charakterze pracownika kolejowego, zaliczalnej według postanowień § 11 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 8 lipca 1929 r. o stosunku służbowym pracowników przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe” (Dz. U. R. P. z 1932 r. Nr. 86, poz. 736) nie więcej jednak, niż trzy miesięczne wynagrodzenie.

§ 2. Pracownicy nieetatowi, zatrudnieni na obszarach województw: poznańskiego, pomorskiego, i śląskiego oraz na obszarze W. M. Gdańska, którzy na podstawie przepisów tamże obowiązujących, podlegają ustawowemu obowiązkowi ubezpieczenia na starość, na wypadek niezdolności do zarobkowania i śmierci, mają prawo do jednorazowej odprawy w wysokości miesięcznego wynagrodzenia, w wymiarze dla samotnych za każdy pełny rok służby, w charakterze pracownika nieetatowego, najwyżej jednak w wysokości 6-miesięcznego wynagrodzenia, o ile na podstawie § 1 niniejszego rozporządzenia nie przysługuje im odprawa w wyższym wymiarze.

Prawo do odprawy mają pracownicy ci tylko w przypadkach, w których Zarząd Instytucji Ubezpieczeniowej odmówił im przyznania świadczeń emerytalnych, nie na skutek ich winy.

§ 3. Jako wynagrodzenie, stanowiące podstawę wymiaru odprawy, przewidzianej w niniejszym rozporządzeniu, uważa się sumę ostatniej płacy dziennej, pomnożoną przez obowiązkową miesięczną ilość dni roboczych, łącznie z dodatkami, wypłacanymi na obszarze Rzeczypospolitej wszystkim dziennie płatnym pracownikom przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe”, w wymiarze dla samotnych, od której oblicza się opłatę emerytalną w myśl § 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 8 lipca 1932 r. o zaopatrzeniu emerytalnym pracowników przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe” i o zaopatrzeniu pozostałych po tych pracownikach wdów i sierot oraz o odszkodowaniu za nieszczęśliwe wypadki (Dz. U. R. P. Nr. 61, poz. 577).

§ 4. Pracownikowi nieetatowemu, z którym rozwiązano stosunek służbowy na podstawie orzeczenia dyscyplinarnego, opiewającego na przyznanie

tylko części odprawy, służy prawo do jej części, stosownie do brzmienia orzeczenia dyscyplinarnego.

§ 5. Pracownik nieetatowy ma prawo do odprawy, określonej w niniejszym rozporządzeniu w przypadkach zwolnienia ze służby na podstawie postanowień §§ 129, 130 p. 3, 133, 134 i 139 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 8 lipca 1929 r. o stosunku służbowym pracowników przedsiębiorstwa: „Polskie Koleje Państwowe” (Dz. U. R. P. z 1932 r. Nr. 86, poz. 736).

§ 6. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 1 sierpnia 1932 r.

Minister Skarbu: *Wł. Zawadzki*

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

(Nr. P. U. I. 5/38/33).

SPRAWY RUCHU KOLEJOWEGO.

147.

Nr. R. P. IV/72/10 z dn. 2 października 1933 r. w sprawie zmiany punktu 1 Artykułu 8. Umowy o eksploatację pociągu luksusowego „Nord-Express“.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że za zgodą Zarządów uczestniczących w Umowie o eksploatację pociągu luksusowego „Nord-Express” zmieniono z ważnością od 1 sierpnia r. b. tekst punktu 1. Artykułu 8. wspomnianej umowy, jak następuje:

(tekst francuski)

I. Pour répondre aux règles de police et de sécurité, les véhicules subissent une révision périodique, au cours de laquelle est effectué le démontage des essieux, des coussinets et des ressorts.

Les prescriptions du Règlement international pour les voitures directes RIC (§§ 97 à 105) sont applicables en ce qui concerne la périodicité à observer pour cette révision, ainsi que pour les conditions générales d'entretien des voitures.

Si la nécessité en apparaît, les administrations des chemins de fer peuvent, par l'intermédiaire de l'administration gérante, demander qu'il soit procédé à la révision des que le parcours effectué par la voiture a atteint soixante mille (60.000) kilomètres.

(tekst niemiecki)

I. Die Wagen sind gemäss den Polizei und Sicherheitsvorschriften einer wiederkehrenden Untersuchung zu unterziehen, bei der die Achsen, Lager und Federn auszubauen sind.

Hinsichtlich der leitlichen Wiederkehr dieser Untersuchung und der allgemeinen Bedingungen der Wagenunterhaltung finden die Vorschriften des R. I. C. (§§ 97 — 105) Anwendung.

Erforderlichenfalls können die Eisenbahnverwaltungen durch Vermittlung der geschäftsführenden Verwaltung die Vornahme der Untersuchung schon nach Zurücklegung von sechzigtausend (60.000) Km verlangen.

(tekst polski)

I. Stosownie do przepisów porządku i bezpieczeństwa publicznego wagony powinny być poddawane rewizji okresowej, przyczem powinny być odejmowane osi, panewki i resory.

Co do terminów rewizji okresowej, jak też co do warunków ogólnych utrzymania wagonów, mają zastosowanie postanowienia Umowy o wzajemnym używaniu wagonów osobowych i bagażowych w komunikacji międzynarodowej R. I. C. (§§ 97 — 105).

Jeżeliby się okazała potrzeba, to Zarządy Kolejowe mogą za pośrednictwem Zarządu Zawia-dującego żądać, aby rewizja była dokonywana po zrobieniu sześćdziesięciu tysięcy (60.000) kilometrów“.

Zmianę powyższą należy przeprowadzić od-ręcznie w posiadanych egzemplarzach Umowy.

Sprostowanie.

W Nr. 14 Dziennika Urzędowego r. b. należy poprawić mylnie wydrukowane: „dnia 25 sierpnia 1933” na „dnia 31 sierpnia 1933 r.“.

SPRAWY ZASOBÓW KOLEJOWYCH.

148.

Nr. M. Z. XII—362/14 z dn. 16 września 1933 r. Uzupełnienie Nr. 37 do mianownictwa druków ujednostajnionych.

Serja i numer ustalony przez M. K.	Dawna serja i numer wyznaczone przez M. K.	TREŚĆ DRUKÓW	Druk zwykły czy ścisłego zarachowania	Nazwa Druku	Wymiar normalny druków		Papier	Układ druków jest 1-o czy 2-u stronny	Rodzaj oprawy Nr.	Ilość kart w oprawie	Dodatkowe cechy druku	Uwagi
					wy-sze-ro-kość m/m	Sze-ro-kość reg. m/m						
P. K. P. Ser. M. N. 42	Nowy	Wykaz miesięczny wagonów osobowych do naprawy	zwykły	ark.	297	420	A ₃	2			w składkach	w/g instrukcji Nr. M. 50 zał. 3
" N. 43	"	Wykaz miesięczny wagonów towarowych do naprawy	"	"	"	"	A ₃	"			"	zał. 3
" N. 44	"	Wyciąg inwentaryjny wagonów	"	szt.	210	297	A ₄	"			w opask.	zał. 4
" N. 45	"	Wykaz wagonów z powtórnej naprawy	"	"	"	"	A ₄	"			"	zał. 4a
" N. 46a	"	Wykaz wagonów na zmianę charakterystyki	"	"	297	210	A ₄	"			"	zał. 5
" N. 46b	"	" " " "	"	"	"	"	A ₄	"			"	zał. 6
" N. 57	"	Wykaz wagonów dla komunikacji ze ZSRR	"	"	"	"	A ₄	"			"	zał. 7
" N. 58	"	Wykaz zmian w napisach wagonu osobow.	"	"	"	"	A ₄	"			"	zał. 8
" N. 59	"	Wykaz zmian w napisach wagonu towar.	"	"	"	"	A ₄	"			"	zał. 9
" N. 64a	"	Wykaz wagonów ze zmienioną wagą	"	"	"	"	A ₄	"			"	zał. 12
" N. 64b	"	Wykaz wagonów ze zmienioną wagą po naprawie	"	"	"	"	A ₄	"			"	zał. 13
" N. 65	"	Zawiadomienie o potrzebie zważenia wagonów	"	"	210	148	A ₅	"			"	zał. 14
" N. 33	M. N. 33	Książka kotłowa parowozów	"	książ.	297	210	A ₄	"	7	22	stronice numerow. grzbiec sznurowany	Zmieniony wymiar druku
Ser. H. N 128	Nowy	Rejestr zalegających przesyłek do likwidacji	"	zeszyt	420	297	A ₃	"	4a	50	w opaskach	Zmieniony wymiar druku
" N 129	"	Śledzenie przekroczenia terminu dostawy	"	szt.	210	148	A ₅	"			w opaskach	
Ser. F. N. 69a	F. N. 69a	Wykaz nadanych przesyłek ekspresowych w kom. polsko-niemieckiej (bezpośredniej i tranzytowej)	"	ark.	420	594	A ₂	"			w składkach	
" N. 69a wkl.	F. N. 69a wkl.	" " " "	"	"	"	"	A ₂	"			"	Zmieniony wymiar druku i układ
Z. N. 180	Z. N. 180	Warunki techniczne dostawy tektury smółkowej (papy)	Unieważnione,									

z mianownictwa: należy skreślić

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.	
Drukarnia Państwowa. Nr. 66267. 17.X.33. 8 600.	
WARUNKI PRENUMERATY. Prenumeratę przyjmuje Administracja Dziennika (Warszawa, ul. Chałubińskiego Nr. 4, pokój Nr. 123, II p. telefon Nr. 8-26-28). Prenumerata wynosi rocznie 8 zł, kwartalnie 2 zł. Cena każdego numeru 50 gr. Prenumeratę można uiszczać do P. K. O. za pośrednictwem konta czekowego Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 30658. Na odwrotnej stronie czeku nadawczego P. K. O. należy wskazać cel wpłaty.	
Poszczególne numery są do nabycia w Administracji Dziennika Urzędowego M. K. lub w składnicach Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.	

DZIENNIK URZĘDOWY

Drukarnia Państwowa. Nr. 66267. 17.X.33. 8 600.